

恩施州
民族研究
丛书

《容美纪游》评注

高润身 高敬菊

保存

《明史》列傳

州施南宣撫司、散毛宣撫司、忠建宣

州。隨為清江郡，改施州。明初仍之。洪

司，屬湖廣都司。領軍民千戶所一：曰金峰，戶

曰高羅。領長官司七：曰搖把峒，曰上愛茶峒，曰下愛茶峒

曰木冊，曰鎮南，曰唐崖。領蠻夷長官司五：曰鎮遠，

曰東流，曰臘壁峒。又有容美宣撫司者，亦在境內。



湖北长江出版集团
湖北人民出版社

《容美纪游》评注

高润身 高敬菊

湖北长江出版集团
湖北人民出版社

鄂新登字 01 号

图书在版编目(CIP)数据

《容美纪游》评注/高润身 高敬菊.

(恩施州民族研究丛书)

武汉:湖北人民出版社,2006.3

ISBN 7-216-04534-3

I. 容…

II. ①高…②高…

III. ①土家族—土司制度—研究—鹤峰县②苗族—土司制度—研究—鹤峰县

IV. J691.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 004113 号

《容美纪游》评注

高润身 高敬菊

出版发行: 湖北长江出版集团
湖北人民出版社

地址:武汉市雄楚大街 268 号
邮编:430070

印刷:恩施日报社印刷厂
开本:880 毫米×1230 毫米 1/32
版次:2006 年 3 月第 1 版
字数:296 千字
书号:ISBN 7-216-04534-3/J·107

经销:湖北省新华书店
印张:11.875
印次:2006 年 3 月第 1 次印刷
全书总定价:360.00 元

本社网址:<http://www.hbpp.com.cn>

民族研究领域的一件盛事（总序）

周先旺

自2000年以来，州民宗委和州民族研究学会认真贯彻落实《恩施自治州2000—2010年民族文化研究工作大纲》，连续出版四套“恩施州民族研究丛书”，推出了一大批民族研究基础性成果，为建设民族文化大州作了卓有成效的基础性工作，在州内外产生了积极的影响，这是一个历史性的文化贡献。

建设民族文化大州，是我州经济和社会发展的一个重要战略。它是根据我们面临的快速发展的经济时代，经济对文化的需求、文化对经济的影响已经成为一种新的时代特征而提出来的。就文化与经济的关系而言，已经没有孤立的经济形态和孤立的文化形态，二者逐步相互渗透而趋于一体化。从这个意义上说，建设民族文化大州，就是要把民族文化作为新世纪新的经济增长点来培植，即充分利用我州独特的又具有很强生命力的民族文化资源，挖掘、开发、创新、整合，形成我州独具特色和魅力的文化产品、产品文化，形成一种新的特色产业，进而不断提高民族文化对我州经济发展的贡献率和社会发展的影响力。

恩施州是一个民族自治地方，位于祖国腹地，地处我国中西部结合部和中原汉族地区向西南少数民族地区的延伸地带，既是古代巴文化和土家族文化的重要发祥地，又是中原汉族文化和西南

少数民族文化的融汇地。多民族的文化交相辉映，构成了一幅绚丽多彩的画卷。尽管恩施州的地域文化深受汉文化之影响，但少数民族文化源远流长，生生不息，并在充分吸收汉文化营养的基础上表现出极强的生命力，对恩施州各族人民的物质生活和精神生活产生着极为重要的影响。恩施州的民族文化资源，是各族人民在长期的历史演化过程中逐步创造、积淀的宝贵财富，具有鲜明的地方特色和浓郁的民族特色，无论与汉族地区相比，还是与周边的武陵地区相比，都很具代表性。这是我们建设民族文化大州的资源优势。从开发的角度讲，我们还仅仅是一个民族文化资源大州，还不是一个民族文化名州。社会的发展与进步要求我们必须充分利用恩施州的民族文化资源，形成一种文化发展优势。利用民族文化资源，首先就面临一个保护与传承的问题。由于历史的原因，民族民间文化在某种程度上没有得到充分的继承和创新，加之现代文明的冲击，有些品种面临着消沉和濒于消失的危险境地。如果不下决心采取有效的措施进行继续抢救，民族民间文化艺术珍品就有可能消失于我们不经意的转眼之间。恩施州民宗委的有识之士，站在一种文化的高度，以极大的魄力率先领军占领了这块文化高地，体现出他们的远见卓识、文化追求和民族责任心。

近七年来，州民宗委和州民族研究学会始终不渝地贯彻落实《恩施州 2000—2010 年民族文化研究工作大纲》，筛选课题，组织攻关，连续组织出版“恩施州民族研究丛书”，开创了全州民族研究的新格局，这是全州民族工作与时俱进的生动体现。迄今为止，州民宗委和州民族研究学会已经组织出版了四套“恩施州民族研究丛书”，以平均不到两年组织出版一套丛书的速度将全州民族研究工作纳入了可持续发展的轨道。这为我们全州的民族民间文化抢救工作树立了一座丰碑。它的意义在于：联系与团结了有志于民族文化事业的民族文化人聚集在建设民族文化大州的

旗帜下；有效地抢救了我州民族文化的许多重要品种，为我州的发展尤其是建设民族文化大州打下了一个很好的基础；为深入开展文化抢救保护工作提供了成功的范例。

在组织出版“恩施州民族研究丛书”的过程中，州民宗委和州民族研究学会积累了丰富的经验，逐步形成了一套成熟的工作方法和文化理念。他们提出的“网络人才、组织课题、支持研究”的工作方法，成为恩施州民族研究工作可供借鉴的模式。他们提出“传承是创新的基础，创新是传承的生命”的文化理念，科学地处理好创新发展优秀的民族文化与坚持先进文化前进方向的关系。

通过出版四套“恩施州民族研究丛书”，州民宗委和州民族研究学会积聚了一大批民族研究的基础性成果，为推进今后的民族研究工作奠定了坚实的基础。四套“恩施州民族研究丛书”中，大部分属于州内文化工作者的基础性研究成果，并以民族民间艺术类、民族遗迹类和民族史志类为主要内容。组织出版“恩施州民族研究丛书”，不仅使恩施州的文化工作者长期的田野调查与理性研究成果得以贡献给社会，还为传承后世并创新发展打下了基础，促进我州民族民间文化艺术整理工作进入了新的历史时期。这不仅进一步丰富了我州的民族文化宝库，而且为专家、学者的专题研究提供了大量基础性研究成果，为推进全州的民族研究工作奠定了良好的基础。

2006年2月28日

注：周先旺系恩施土家族苗族自治州州长。

《〈容美纪游〉评注》印象（代序）

陈湘锋

恩施土家族苗族自治州是全国最年轻的少数民族自治州，但和睦相处于此的各民族的文化遗产却都古老而又丰富。为了抢救、保护、研究、利用这些珍贵的文化遗产为自治州的发展战略服务，恩施州民委坚持不懈作出了卓有成效的努力。以非物质文化遗产形态的文化遗产为例，仅进入新世纪的头几年就组织各方力量编辑出版了几批“恩施州民族文化丛书”达数十部之多。高润身等先生编撰的《〈容美纪游〉评注》即最新一批丛书中的一部重要著作。

顾彩与他的《容美纪游》

《容美纪游》是清初戏曲作家顾彩游历鄂西南容美土司地区的一部游记作品。纪游主体的独特身份，纪游客体的独特文化呈现，使这部游记作品具有独特的审美意义和文献价值。

顾彩，字天石，江苏无锡人，是《桃花扇》的作者孔尚任的挚友。孔尚任戏曲创作的成就毋庸置疑，但由于不善于汲取人民群众口语艺术的营养，因此，他的作品，即使像《桃花扇》这样的代表作品，在语言运用上仍然给人留下“典雅有余，当行不足”（王季思《桃花扇·序》）的遗憾。也就是说，孔剧中的曲辞，书

面上读来文情并茂，而搬上舞台演出，演员唱来未必顺口，观众听来未必顺耳。孔尚任知道自己的不足，因此他非常倚重在这方面为长项的顾彩的帮助。孔尚任在《桃花扇本末》中说，“予虽稍谙宫调，恐不谐于歌者之口”，所以在二人合作的传奇《小忽雷》中，“皆顾子天石代予填词”。孔尚任写《桃花扇》时，“天石已出都矣”，故两位戏曲大师未能就这部重要作品的创作再度实现艺术上的互补。后来，顾彩读了《桃花扇》后，引而申之，改出了一部《南桃花扇》。

由于政治上的原因，火爆上演的《桃花扇》很快被清廷全面禁演，而在天高皇帝远的容美司境内却恒演不衰。消息辗转传来，孔尚任激动不已，顾彩也心潮难平。在多方“怂恿”下，顾彩决定亲访容美这片心仪已久而又神奇莫测的古桃源秘境。

顾彩的决定，又让身处万山之中的容美司主田舜年兴奋异常，他亲自远出司城数百里迎接这位汉族的文化使者，并为其容美之旅提供极高规格的接待和体贴入微的关照，从而成全了一位“传奇”作家的一段传奇人生。其间，两位不同民族的文化代表，其乐融融地在一起切磋剧艺，歌诗唱和，翰墨传情，互为同调，相处得如鱼得水，一往情深。这本身就是我国民族文化交流史上一段不可多得的佳话。

《容美纪游》是一部日记体的游记。作者于康熙四十三年二月初四由湖北枝江出发，经松滋入湖南石门，再转入湖北鹤峰东境，二月十九日由白果坪上大隘关，正式进入容美辖区；此后数月游览了容美境内的南府、中府、平山爵府、两行署等处的山川胜景、文化遗迹，考察了容美社会的文化艺术、风俗民情、经济生活和政治制度；六月二十五日踏上返程，取道五峰湾潭、长阳长乐坪，七月初五渡长阳柴埠溪出容美境，初八日辰时回抵枝江。全部行程历时五个月零四天，司境内的活动约四个半月。

三百年前，一位当时有着重要影响的文化名流，不避艰辛，

不畏险阻，毅然深入这世人眼中的草昧蛮荒之区，开展我们今天人类学上所说的“田野作业”，将自己的所见、所闻、所感、所想，“年日衔接”、“诗文并载”地形诸文字，结为专集，播之于世。顾彩的容美之行当然有他“不足为外人道”的主要意图，即考察《桃花扇》在容美的移植和演出。但从他的纪游文字中，仍然读出了热情，读出了同情，读出了真诚，读出了善意。这对一个长期被排斥于主流社会之外、长期被冷漠和偏见包围着的民族而言，正如酈道元所说，“亦当惊知己于千古矣”。

高润身与他的容美文化研究

《容美纪游》的价值是综合性和全方位的。人们可以从不同的研究角度，如历史、文化、文学、艺术、经济、政治等角度去探寻自己提出的问题，得出自己认可的结论。但我想强调的是，与大部分史载、方志、谱牒中的材料不同，《容美纪游》完全由作者获取的第一手材料写成，即使是传闻也都由作者亲耳听得。正是在这个意义上，我们有理由将它视为有关容美历史文化的第一篇人类学的调查报告。这在三百年前是难能可贵的，在三百年后的今天，当我们在学术研究中仍然有人不愿付出艰苦的劳动去获取真正属于自己的第一手材料的时候，推进和深化对《容美纪游》的研究，应当还有一层新的现实意义。

高润身等先生的新著《评说〈容美纪游〉》，就是推进和深化《容美纪游》研究的一部力作。早在1991年，高润身先生就出版了由他主笔的《〈容美纪游〉注释》（天津古籍出版社）。该书注释千余条，其文字量数倍于原文。这千余注条的内容，除一般意义上的训诂、名物、典故、神话传说、典章制度等方面考据外，还包含大量乡土材料的宣解和学术问题的辨证。因此，名曰“注释”的这部书，实际上是一部系统研究《容美纪游》的开山之作，

它为更多人的后续研究提供了方便，奠定了基础。

一般认为，土家族文化有两个主要的亚文化圈，一为鄂西南地区的清江流域文化圈，一为由鄂西南流入湘西北的酉水流域文化圈。容美土司的管辖范围，正位于这两条土家族的母亲河之间，这就使容美文化具有更为多姿的风采和更为多元的内涵。容美文化的这种品质，既吸引了境外众多学者的目光，也孕育出一批容美自己的研究专家。高润身先生就是其中柱础式的人物。

从事民族文化、特别是容美的历史文化研究，既是高先生晚年的历史选择，也是历史对晚年高先生的选择。高先生是湖北鹤峰白果坪人，而这白果坪正是当年顾彩进入容美的门户。高先生长期供职于鹤峰一中，而鹤峰一中所在的容美镇，正是当年容美土司的政治、经济、文化中心。高先生是资深的历史教员，有着深厚的历史文化功底，80年代初退休后受聘于县史志办和县民委，担任过数部民族史料的主编和编辑工作，发表了民族研究论文十数篇，而且几乎所有的论文均关乎容美的历史文化。《〈容美纪游〉注释》脱稿后，高先生一直心系于对《容美纪游》这部百宝箱式的著作的深入探究。现在，高先生和高敬菊共同评注的《评说〈容美纪游〉》终于面世，对《容美纪游》的研究而言，对高先生的民族文化研究来说，这都将是—座新的里程碑。

海纳百川的集大成之作

受高润身先生的嘱托，我有幸成为较早奉读《评说〈容美纪游〉》（以下简称《评说》）的读者之一。总的印象是，这是一部精义纷披、风格独具的学术著作；在它的研究领域，这也是一部海纳百川的集大成之作。

首先，《评说》融汇了近十余年《容美纪游》研究的一系列重要成果，并在此基础上作出自己的判断，提出自己的见解。《评

说》引述的大量学术成果，基本上都来自容美本土的研究者，其中既有论证式的材料，更有田野考察的报告。前者如祝铎先生关于容美司地历史文化的考证，龚光美先生关于“容美乃古桃源地”的考证，赵平国、陈鹤城二先生关于容美传奇《古城记》的考证等；后者如祝铎、向国平、覃文初及高润身四位先生对南明大臣文安之墓地的踏勘，祝铎先生对平山爵府的踏勘等。《评说》所引述的成果，大体上代表着近年来容美历史文化研究的新收获。

值得注意的是，《评说》善于将所引述的材料十分有机地纳入自己的论述轨道，并推出自己的独立见解。例如，关于“古桃源地”是否就在容美境内的问题，《评说》与它所引述材料的观点一样，基本上作出了肯定的判断。但我们也看到《评说》在论证这一判断时，同时也作出了一个重要补充。它指出“桃花源”是陶渊明基于“那个时代人们的共同心理和普遍追求”，并“以武陵为依托，展开想象的翅膀，为人们设计出的一个理想和社会的蓝图”。这段补充的重要性就在于，它指出，陶渊明笔下的“桃花源”，实际上是作家根据历史的真实“虚构”出的一种艺术的境界。如果我们不能既看到艺术真实与历史真实的联系，同时也看到它们之间的区别，那么我们的探索就可能岔入歧途。

其二，《评说》也是高润身先生及其合作者多年来对容美历史文化研究的总结和拓展。高润身先生对容美土司历史文化从元代经明代、清初至改土归流后的状况和特征作出了系统而深入的研究。其中，早在1990年高先生就首次提出容美司境内恒演不衰的《桃花扇》是由容美司主田舜年主动引进的观点，后来又不断著文强调容美土家在学习汉文和改土归流中发挥了能动的历史作用的观点等等，均演绎成《评说》中醒人耳目、启人心扉的精彩篇章。此外，本书的另几位作者，如高敬菊老师关于武陵土家虎文化流变的研究等等，也都能很好地阐释顾彩看到和听到的一些文化现象。

《评说》作者的实事求是精神让我感佩。他们既不自从名家的失误，也不讳饰自己的疏漏。前者如，《评说》极具说服力地推证，顾彩的容美之行时在康熙四十三年，而不是顾彩自己笔误所示的康熙四十二年。后者如，对顾彩《至宜沙善晤田九峰使君来韵》“为仿龙门作远游”中“龙门”的注释，1991年出版的《〈容美纪游〉注释》解为河南洛阳的龙门石窟，此解显然与诗意不符。因此，《评说》将其修正为：“龙门，指司马迁”。这样，原句的意思就能很顺达地显示出来。“龙门”作为司马迁的别称，源于《史记·太史公自序》中“迁生于龙门”的说法，而龙门山在陕西韩城县与山西河津县之间，因此《评说》的修正有其语义学上的确凿依据。

其三，内容的丰富性，使《容美纪游》成为诸多学科的研究对象；视角的多样性，使《评说》成为研读《容美纪游》的百科式的著述。正因如此，不同层次，不同专业的读者群，均可从《评说》中发现和认识一个各自所关注领域的新天地。例如：

《评说》从顾彩看到的“无税吏”的现象入手，旁征博引，让人了解到“容美土司在康熙年间”其实“还是奴隶社会”。

《评说》将容美土司三分为直辖区、遥控区和遥领区，层层透析，终于还原出一个“接近真实的容美军政系统”及其运作方式。

《评说》从演员、声腔、行头、场地等方面，详尽地考证容美之所以能够恒演《桃花扇》四十二出连台大戏的出色条件，从而勾画出容美戏曲文化的灿烂图景。

《评说》对《容美纪游》中大量的诗歌作品进行了或详或略的评析，有的注目于文学的鉴赏，有的侧重于学术的引申，但都能给人以心灵的启迪。

《评说》论叙了大量容美地区的民俗事象及其流变，如从土司时期的跪拜礼述及今天土家人的相应礼仪，侃侃而谈，读来饶

有兴味。

《评说》中包含名物、地名、谱牒、方言土语等方面的丰富知识。如仅竹一项，作者在“南府的竹”中提到的各类竹的名称就有龙公、荆竹、桂竹、楠竹、水竹、白竹、山竹、筱竹、箬竹、寮竹、骚胡子竹等，并对各类竹的形状和功能作了具体介绍。每读到这些地方，总让我想到孔子评诗的一句话：“多识于鸟兽草木之名”。《评说》常常给读者推开一扇扇知识之窗。

最后，从体制上看，《评说》采取“段析法”进行评说。即大体上按原文的顺序，以相对独立的议题为准，截取相应的段落进行注说和评析。“评说”内容可长可短，取决于议题的需要；“评说”方式或评或说，依据议题的特点。因此，《评说》中的“段析”之文，或议论、或叙述、或说明、或描写，诸体兼备，异彩纷呈。从文笔上看，《评说》的语言质实而不乏幽默，畅达而不失优美。前者如，将容美田氏诗人群的作品，喻为土家文化与汉文化不断交流过程中酿制而成的“山里的二锅头”。后者如，对顾彩一行前往容美出发时的一段情景描写：

一行八人，簇拥着一位骑着高大白骡的老者……信步走在山间的小路上，不也是一道移动的风景线么！

总之，读《评说〈容美纪游〉》，既是一种心灵的激荡，文化的滋养，也是一种艺术的赏享！

2005年10月于武昌

目 录

《〈容美纪游〉评注》印象（代序）	陈湘锋（1）
1. 容美宣慰司——古桃源地	（1）
2. 武陵诸司	（7）
3. 田甘霖、田舜年简介	（10）
4. 顾彩为什么要游容美	（20）
5. 田舜年邀请顾彩	（24）
6. 发枝江，入松滋	（26）
7. 出苦竹坪	（29）
8. 发薛家坪，宿罗村	（32）
9. 宿南山坡李家	（34）
10. 渔阳隘至宜沙	（37）
11. 宜沙别墅	（39）
12. 至宜沙善晤田九峰使君答来韵	（42）
13. 唐柱臣	（45）
14. 饮天成楼	（48）
15. 发宜沙	（50）

16. 过麻寮所宿白果树	(52)
17. 容阳第一门户——大隘关	(57)
18. 五里坪	(63)
19. 南府张桓侯庙	(66)
20. 春日见子规鸟贴地学飞有感	(68)
21. 石林山最高顶	(70)
22. 九峰读书台	(72)
23. 题楼前桃	(74)
24. 南府素描	(76)
25. 峡内人家	(78)
26. 山家乐	(82)
27. 南府的竹	(84)
28. 南渡江	(86)
29. 椒山安抚司	(88)
30. 上巳雪	(90)
31. 从细柳城到中府	(92)
32. 追忆蒋玉渊	(93)
33. 百斯庵	(96)
34. 中府概况	(98)
35. 容阳形势二首	(101)
36. 南门一条街	(104)
37. 宣慰行署两小阁	(107)
38. 龙溪晴望	(110)
39. 甲寅事件	(113)
40. 容美的军政系统	(116)
41. 土司宴客及跪拜礼	(121)
42. 容美戏剧旖旎可赏	(125)

43. 父子不和	(129)
44. 杜鹃行	(131)
45. 定期诗会	(135)
46. 采茶歌	(139)
47. 紫草山怪石歌	(141)
48. 牛斗虎	(144)
49. 文安之三进容美	(146)
50. 九峰曰：“先生教我多矣！”	(155)
51. 容阳城的文化宗教设施	(157)
52. 土司刑罚	(160)
53. 容美地区的讳名与假借	(163)
54. 容美土司的社会制度	(166)
55. 观打鱼	(174)
56. 秃龙古寨	(178)
57. 由细柳上平山一路山色可玩	(179)
58. 平山和九峰来韵	(183)
59. 平山绝唱	(185)
60. 坐两峰间	(188)
61. 晴色	(190)
62. 夜闻杜宇	(191)
63. 暮吟	(193)
64. 平山爵府	(194)
65. 小昆仑	(197)
66. 平山的“狂吟”之夜	(199)
67. 平山万全洞	(202)
68. 柬九峰	(209)
69. 开硫磺矿	(211)

70. 府中喜宴	(212)
71. 游平山燕子洞	(214)
72. 顾彩辞行	(216)
73. 游紫山	(218)
74. 紫山积雨二首	(220)
75. 雨后吟	(222)
76. 移寓细柳城	(224)
77. 雨中问候	(227)
78. 坐浣云桥	(229)
79. 雨止寄九峰	(231)
80. 关公诞祭	(232)
81. 乐天园	(235)
82. 移居西阁	(238)
83. 题云来庄二首	(240)
84. 游万人洞	(242)
85. 湖广四大土司	(244)
86. 云来庄行署	(247)
87. 细柳古鼎	(248)
88. 少傅墓	(253)
89. 钓鱼台	(254)
90. 九龙桥	(255)
91. 容美奇石与守梅阁	(256)
92. 留云院	(257)
93. 虎的王国	(258)
94. 珍稀动物	(265)
95. 容美土司的物产与峒茶	(268)
96. 云来庄四十天	(274)